



Produktinformation & Technisches Datenblatt

Informations sur le produit & fiche technique

Product information & technical datasheet

Produkt-Name / Nom du produit / product name: Massagekerze Zen Relax

Lieferant / Fournisseur / Supplier:

Nimis Wellness + Beratung, Schorenstrasse 5, 5734 Reinach, SCHWEIZ / SUISSE / SWITZERLAND
E-Mail: info@niweba.ch / www.niweba.ch / Tel.: 062 822 09 37 / Mobiltel.: 076 588 83 55

Beschreibung / Description / Description

Massagekerze / Bougie de massage / massage candle

Die handgefertigte Massagekerze Zen Relax verzaubert mit ihrem romantischen Licht und dem Duft von Grüntee und Cananga-Blüten. Für Massageprofis sind unsere Massagekerzen unentbehrlich.

Faite à la main, la bougie de massage Zen Relax envoûte avec son éclairage romantique et l'arôme du thé vert et des fleurs de Cananga. Pour les professionnels de massage nos bougies de massage sont indispensable.

The handmade massage candle Zen Relax enchants with its romantic light and the smell of green tea and cananga blossoms. For massage professionals our massage candles are indispensable.



Produktvorteile / Avantages du produit / Product advantages

Die wohltuende Massage **mit feinstem Bio-Kokosöl, Shea Butter und pflegendem Aloe Vera-Extrakt** verspricht absoluten Genuss. Die wertvollen Inhaltsstoffe pflegen und nähren die Haut. Das Massagewachs ist auch ohne Erwärmen weich genug, dass man es leicht mit dem Finger aufnehmen und verteilen kann.

Das Massagewachs wird schnell flüssig und erzeugt eine angenehme Wärme.

Das flüssige Öl fühlt sich auf der Haut samtig weich und seidig an.

Das flüssige Öl zieht gut ein und weisselt nicht, d.h. nach der Massage bleiben keine festen (weissen) Rückstände auf der Haut zurück. Die Massagekerze enthält weniger feste Bestandteile als herkömmliche Massagekerzen und Massagekerzen aus Sojaöl / Sojawachs.

Faites **avec la meilleure huile de coco bio, beurre de karité et extrait d'aloë vera hydratant** chaque massage donne un plaisir absolu.

La cire de massage est doux sans échauffement. Il peut être ramassé facilement avec le doigt et distribué.

La cire de massage devient rapidement liquide lorsqu'il est chauffé et fait une chaleur agréable.

L'huile liquide se sent veloutée et soyeuse sur la peau.

L'huile liquide absorbe bien et ne blanchissent pas, cela signifie: après le massage, pas de résidus solides (blanc) restent sur la peau.

Made **with the finest organic coconut oil, shea butter and nourishing aloe vera extract** this massage candle gives absolute enjoyment.

The massage wax is soft without warming. It can be picked up easily with the finger and distributed.

The massage wax quickly becomes fluid when heated and creates a pleasant warmth.

The liquid oil feels velvety soft and silky on the skin.

The liquid oil absorbs well and does not whiten, this means: after the massage, no solid (white) residues remain on the skin.



Herkunft / Origine / Origin
Schweiz / Suisse / Switzerland swiss made

Qualität / Qualité / Quality
Dieses Produkt wird ausschliesslich aus pflanzlichen Rohstoffen hergestellt und enthält keine synthetischen Zusätze.
Ce produit est fabriqué exclusivement à partir de matières végétales et ne contient pas d'additifs synthétiques.
This product is made exclusively from vegetable raw materials and contains no synthetic additives.

Duft / Parfum / Fragrance
Grüntee Parfümöl, Cananga odorata EO NAT

Anwendungshinweise / Application notes / Notes d'application
Die Kerze anzünden. Nach 4 Minuten ist das Öl flüssig und kann auf dem Körper verteilt werden. Die Flamme muss beim Giessen nicht gelöscht werden. Je nachdem wie viel Wärme der Klient wünscht oder verträgt, können Sie das Öl entweder direkt auf den Körper giessen oder alternativ zuerst in Ihre Handfläche und anschließend auf die gewünschte Körperpartie auftragen. Um beim Löschen eine mögliche Rußbildung zu vermeiden, löschen Sie die Flamme durch kurzes Eintauchen des Dochts in das Massageölwachs oder verwenden Sie einen Kerzenlöscher.
Allumez la bougie. Au bout de 4 minutes, l'huile est liquide et peut être distribué sur le corps. La flamme ne doit pas être supprimé lors de la coulée. Selon la quantité de chaleur que le client veut ou peut résister, vous pouvez verser l'huile directement sur le corps ou, alternativement, appliquer d'abord dans votre paume, puis à la partie désirée du corps. Pour éviter la suie possible lors de la suppression, vous éteindre la flamme en plongeant brièvement la mèche de bougie dans l'huile de cire de massage ou d'utiliser un éteignoir.
Light the candle. After 4 minutes the oil is liquid and can be spread on the body. The flame does not have to be erased when pouring. Depending on how much warmth the client desires or tolerates, you can either pour the oil directly onto the body or alternatively apply it first to your palm and then to the desired body part. To avoid a possible soot formation during extinguishing, remove the flame by immersing the wick briefly in the massage oil or use a candle extinguisher.

Inhaltsstoffe INCI / Ingrédients INCI / Ingredients INCI
Cocos Nucifera Oil, Butyrospermum Parkii Butter, Shea Butter Ethyl Ester, Aloe Barbadensis Leaf Extract (and) Canola Oil, Glyceryl Stearate, Glyceryl Stearate Citrate, Polyglyceryl-3 Beeswax, Cetearyl Alcohol, Cetyl Alcohol, Parfum, Cananga Odorata Flower Oil, Benzyl Benzoate*, Citral*, Citronellol*, Farnesol*, Geraniol*, Linalool*, Limonene*, Benzyl Salicylate*
* natürliche Inhaltsstoffe ätherischer Öle, die deklariert werden müssen.



Technische Eigenschaften / Caractéristiques techniques / Technical properties

Farbe und Erscheinungsbild bei 22°C: weisse, halbfeste Masse

Schmelzpunkte :

Die Massagekerze Zen Relax hat mehrere Schmelzpunkte.

Bei 24°C sind 27% der Massagekerze flüssig und 73% fest. Die Massagekerze ist halbfest und ihre weiche Masse lässt sich mit dem Finger leicht aufnehmen und verteilen.

Bei 34°C sind 60% der Massagekerze flüssig und 40% fest. Das Kokosöl ist jetzt völlig verflüssigt.

Bei 44°C sind 81% der Massagekerze flüssig. Auch die Shea Butter ist jetzt ganz in ihrer flüssigen Phase und die Massagekerze wirkt wie ein flüssiges Öl.

Flammpunkt: >200°C

Couleur et apparence à 22 ° C: Masse blanche semi-solide

Les points de fusion:

La bougie de massage Zen Relax a plusieurs points de fusion.

A 24°C, 27% de la bougie de massage sont liquides et 73% solide. La bougie de massage est semi-solide.

A 34°C, 60% de la bougie de massage sont liquides et 40% solide. L'huile de noix de coco est maintenant complètement liquéfié.

A 44°C, 81% de bougie de massage sont liquides. Le beurre de karité est maintenant complètement dans sa phase liquide et la bougie de massage agit comme une huile liquide.

Point d'éclair:> 200 ° C

Color and appearance at 22 ° C: white, semi-solid mass

Melting points:

The massage candle Zen Relax has several melting points.

At 24°C, 27% of the massage candle is liquid and 73% solid. The massage candle is semi-solid and its soft mass can be easily picked up and distributed with the finger.

At 34°C, 60% of the massage candles are liquid and 40% solid. The coconut oil is now completely liquefied.

At 44°C, 81% of the massage candles are liquid. Also the shea butter is now completely in its liquid phase and the massage candle acts like a liquid oil.

Flash point:> 200 ° C

Konservierungsstoffe & Antioxidantien / Préservatifs & Antioxydants / Preservatives & Antioxidants

Frei von Zusätzen, frei von Formaldehyd und anderen Konservierungsstoffen . Keine Antioxidantien.

Sans additifs, sans formaldéhyde et d'autres conservateurs. Aucun antioxydants.

Free from additives, free from formaldehydes and other preservatives. No antioxidants.

Lagerung / Stockage / Storage

Die Lagerbedingungen sind optimal, wenn die Massagekerze lichtgeschützt und bei einer Temperatur unter 18°C aufbewahrt wird.

Les conditions de conservation sont optimales lorsque le bougie de massage est conservée à l'abri de la lumière dans des locaux à température inférieure à 18°C.

The conditions of conservation are optimal when the massage candle is stored away from light at a temperature below 18°C.

Handhabung / Manipulation / Handling

Nur technischer Gebrauch. Nicht zum Verzehr bestimmt. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Seule utilisation technique. Non destiné à la consommation humaine. Gardez loin des enfants.

Only technical use. Not intended for human consumption. Keep away from children.

25.06.2016